ADRODDIAD I'R CABINET
18 MAI 2021

Aelod Cabinet: Cynghorydd Ioan Thomas, Aelod Cabinet Cyllid

Pwnc: Rhaglen Gyfalaf 2020/21 –
Adolygiad Diwedd Blwyddyn (sefyllfa 31 Mawrth 2021)

Swyddog Cyswllt: Ffion Madog Evans, Uwch Reolwr Cyllid

Y penderfyniad a geisir / Pwrpas yr adroddiad

- Derbyn yr adroddiad ar adolygiad diwedd y flwyddyn (sefyllfa 31 Mawrth 2021) o'r rhaglen gyfalaf.
- Nodi'r gwariant o £27,667,000 ar y rhaglen gyfalaf yn ystod y flwyddyn ariannol 2020/21, fydd yn cael ei ddefnyddio yn y datganiadau ariannol statudol ar gyfer 2020/21.
- Cymeradwyo'r ariannu addasedig a gyflwynir yn rhan 4 o'r adroddiad, sef:
  - £3,000 cynnydd mewn defnydd o fenthyca
  - £10,561,000 cynnydd mewn defnydd o grantiau a chyfraniadau
  - Dim newid mewn defnydd o dderbyniadau cyfalaf
  - £234,000 cynnydd mewn defnydd o gyfraniadau refeniw
  - Dim newid mewn defnydd o'r gronfa gyfalaf
  - £200,000 cynnydd mewn defnydd o gronfeydd adnewyddu ac eraill

---

1. Cyflwyniad / Crynodeb

Cyflwynir yr adroddiad technegol yma fel rhan o'r drefn adolygu cyllideb 2020/21. Prif ddiben yr adroddiad yw cyflwyno'r rhaglen gyfalaf ddiwygiedig, a chymeradwyo'r ffynonellau ariannu perthnasol. Mae crynodeb yn rhan 3 a rhan 4 o'r adroddiad, gyda'r argymhellion yn rhan 6:

Rhan 3**:** Dadansoddiad fesul Adran o'r rhaglen gyfalaf £114.644m am y 3 blynedd 2020/21 – 2022/23.

Rhan 4: Ffynonellau ariannu'r cynnydd net oddeutu £10.998m ers yr adolygiad diwethaf.

Rhan 5: Manylder grantiau ychwanegol ers yr adolygiad diwethaf.

Y Cabinet sydd wedi eu hawdurdodi i addasu'r rhaglen gyfalaf. Gofynnir am gymeradwyaeth i'r rhaglen arfaethedig (rhan 3) a'i ariannu (rhan 4).

Mae gweddill yr adroddiad er gwybodaeth:
- Atodiad A: Prif newidiadau fesul ffynhonnell ariannu
- Atodiad B: Symudiadau o 2020/21 i 2021/22

2. Prif Gasgliadau

Y prif gasgliadau sydd yn codi o'r sefyllfa ddiwygiedig yw :

- Llwyddodd y Cyngor i wario oddeutu £27.7m yn 2020/21 ar gynlluniau cyfalaf, gyda £18.2m (66%) ohono wedi'i ariannu trwy grantiau penodol a £4.1m o grant cyffredinol cyfalaf.

- Mae effaith argyfwng Covid19 a'r cyfnod clo ar y rhaglen gyfalaf i'w weld yn glir. Yn ychwanegol i'r £14.1m adroddwyd arno yn adolygiadau blaenorol 2020/21 mae £19.3m pellach o wariant arfaethedig wedi'i ail-broffilio o 2020/21 i 2021/22, ond ni achoswyd unrhyw golled ariannu i'r Cyngor ble gwelwyd cynlluniau yn llithro.

3. Rhaglen Gyfalaf 2020/21 i 2022/23

Gweler isod y rhaglen gyfalaf derfynol am 2020/21 ar ddiwedd Mawrth 2021, gyda'r sefyllfa ddiwygiedig arfaethedig i'r blynyddoedd dilynol.

ADRAN	ADOLYGIAD DIWEDD MAWRTH				CYNNYDD / (LLEIHAD) ERS YR ADOLYGIAD DIWETHAF
	2020/21 £'000	2021/22 £'000	2022/23 £'000	CYFANSWM £'000	£'000
Addysg	7,464	10,413	9,540	27,417	(1,107)
Amgylchedd	3,468	8,912	199	12,579	7,460
Cefnogaeth Gorfforaethol	161	-	-	161	42
Cyllid	749	1,332	768	2,849	(110)
Economi a Chymuned	1,175	2,107	245	3,527	408
Tai ac Eiddo	4,689	17,777	5,052	27,518	1,849
Oedolion, Iechyd a Llesiant	1,914	4,635	1,450	7,999	518
Plant a Chefnogi Teuluoedd	744	1,018	250	2,012	145
Priffyrdd a Bwrdeistrefol	4,798	7,895	4,765	17,458	512
Ymgynghoriaeth	2,505	6,998	287	9,790	(19)
Corfforaethol	-	2,834	500	3,334	1,300
CYFANSWM	**27,667**	**63,921**	**23,056**	**114,644**	**10,998**

4. Newidiadau i'r Ffynonellau Ariannu

Mae cynnydd o £10.998m yn y gyllideb ar gyfer y rhaglen gyfalaf tair blynedd ers sefyllfa'r adolygiad diwethaf. Nodir isod y ffynonellau ariannu terfynol ar gyfer 2020/21 ar ddiwedd Mawrth 2021, gyda'r sefyllfa ddiwygiedig arfaethedig i'r blynyddoedd dilynol:

ARIANNU	ADOLYGIAD DIWEDD MAWRTH				Addasiad Technegol	CYNNYDD / (LLEIHAD) ERS YR ADOLYGIAD DIWETHAF
	2020/21	2021/22	2022/23	CYFANSWM		
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Benthyca gyda chefnogaeth	4,053	6,610	6,610	17,273	(4,063)	0
Benthyca Arall	75	6,000	12	6,087	-	3
Grantiau a Chyfraniadau	22,264	17,714	6,835	46,813	4,063	10,561
Derbyniadau Cyfalaf	43	799	13	855	-	0
Refeniw Adrannol a Chorfforaethol	-	59	-	59	(2,526)	234
Cronfa Cyfalaf	-	9,228	1,145	10,373	4,876	0
Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill	1,232	23,511	8,441	33,184	(2,350)	200
CYFANSWM	**27,667**	**63,921**	**23,056**	**114,644**	**0**	**10,998**

5. Grantiau Ychwanegol

Ers yr adolygiad diwethaf ddiwedd Tachwedd, llwyddodd y Cyngor i ddenu'r grantiau canlynol ychwanegol o £12,030k. Mae nifer o addasiadau gan gynnwys lleihad ar gynlluniau oedd yn is na'r amcan gwreiddiol yn dod â chyfanswm y symudiad i £10,561k (gweler Atodiad A am fwy o fanylion) :

- £7,190k — Grant o'r Gronfa Trafnidiaeth Leol a Llwybrau Diogel
- £2,249k — Grant Cynnal a Chadw Ysgolion
- £568k — Grant Tai Arloesol – Cartrefi Clyd (Podiau)
- £505k — Grant Cronfa Gofal Canolraddol – addasiadau sefydliadau a hwyluso gweithio ar y cyd ag asiantaethau eraill
- £376k — Amrywiol grantiau Adfywio
- £267k — Grantiau gan Lywodraeth Cymru, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol a Chyfoeth Naturiol Cymru tuag at gynlluniau gwledig a datblygiadau amgylcheddol
- £250k — Grant Cronfa Rhyddhau Tir
- £207k — Grant Cronfa Buddsoddi Cyfalaf Economi Gylchol

- £125k Grant Cronfa Ffyrdd Cadarn
- £117k Grant cyfalaf Cyfleon Chwarae Cymru
- £83k Grant Capasiti Ymchwydd (COVID) i gynorthwyo datblygiadau cartrefi preswyl a gofal dydd
- £65k Grant Digartrefedd Gwedd II gan Llywodrath Cymru
- £28k Grant COVID Dechrau'n Deg gan Lywodraeth Cymru

6. Argymhellion

Gofynnir i'r Cabinet:

- **dderbyn yr adroddiad ar adolygiad diwedd y flwyddyn (sefyllfa 31 Mawrth 2021) o'r rhaglen gyfalaf,**
- **nodi'r gwariant o £27,667,000 ar y rhaglen gyfalaf yn ystod y flwyddyn ariannol 2020/21, a**
- **cymeradwyo'r ffynonellau ariannu perthnasol (rhan 4 uchod).**

7. Rhesymau Dros Argymell y Penderfyniad

Rhaid sicrhau trefniadau ariannu priodol ar gyfer cynlluniau'r Cyngor i wario ar gyfalaf, a rhaid i'r Cabinet gymeradwyo'r rhaglen gyfalaf a'r ffynonellau ariannu.

Mater o drefn yw ymgorffori ariannu trwy grant, ond hefyd mae angen delio gyda sefyllfaoedd lle bu newid rhwng blynyddoedd mewn proffil gwario a newid mewn gwerth cyfraniadau a derbyniadau cyfalaf.

Argymhellir yma gamau er mwyn sicrhau ffynonellau ariannu pendant am gynlluniau cyfalaf 2020/21 – 2022/23.

8. Ystyriaethau Perthnasol

Materion technegol ynghylch ariannu'r cynlluniau sydd gerbron ac mae ymhlygiadau a dadleuon eisoes wedi'u cyfarch wrth fabwysiadu'r cynlluniau cyfalaf unigol.

9. Camau Nesaf ac Amserlen

Gweithredu ar yr argymhellion i ariannu'r rhaglen.

Barn yr Aelod Lleol
Dim yn berthnasol.

Barn y Swyddogion Statudol

Y Swyddog Monitro:
Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

Y Pennaeth Cyllid:
Rwyf wedi cydweithio gyda'r Aelod Cabinet i baratoi'r adroddiad yma ac yn cadarnhau'r cynnwys.

Atodiadau
Atodiad A – Manylion y Prif Newidiadau
Atodiad B – Manylion Ail-broffilio

ATODIAD A

Manylion y Prif Newididau

Gweler isod y cynlluniau perthnasol sydd yn achosi’r prif newidiadau i’r ffynonellau ariannu ers yr adolygiad diwethaf :

	2020/21 **£’000**	**2021/22-2022/23** **£’000**
Grantiau a Chyfraniadau		
• Grant Cynnal a Chadw Ysgolion *(Adran Addysg ac Adran Tai ac Eiddo).*	2,249	
• Ail asesu cynlluniau Grant Ysgolion Ganrif 21 *(Adran Addysg).*		(1,208)
• Amrywiol grantiau adfywio gan Lywodraeth Cymru *(Adran Economi a Chymuned).*	376	
• Grant COVID Dechrau'n Deg gan Lywodraeth Cymru *(Adran Plant a Theuluoedd).*	28	
• Grant Cyfalaf Cyfleon Chwarae Cymru *(Adran Plant a Theuluoedd).*	117	
• Cronfa Gofal Canolraddol (ICF) - grant ychwanegol gan Lywodraeth Cymru ar gyfer addasiadau sefydliadau a hwyluso gweithio ar y cyd ag asiantaethau eraill *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	505	
• Grant Capasiti Ymchwydd (COVID) i gynorthwyo datblygiadau cartrefi preswyl a gofal dydd *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	83	
• Cywiro ariannu cynllun Ad-leoli Segontium *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant).*	(74)	
• Grant Cronfa Buddsoddi Cyfalaf Economi Gylchol tuag at welliannau i Ganolfan Ailgylchu Bangor, cynlluniau Hwb Rhannu Bwyd Cymunedol a Cartgylchu *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	112	95
• Grant Cronfa Ffyrdd Cadarn *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	39	86

• Grant o'r Gronfa Trafnidiaeth Leol a Llwybrau Diogel gan Lywodraeth Cymru ar gyfer nifer o wahanol gynlluniau *(Adran Amgylchedd).*	238	6,952
• Grant gan Lywodraeth Cymru, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol a Chyfoeth Naturiol Cymru tuag at gynlluniau gwledig a datblygiadau amgylcheddol *(Adran Amgylchedd).*	266	1
• Grant Tai Arloesol - Cartrefi Clyd (Podiau) gan Lywodraeth Cymru *(Adran Tai ac Eiddo).*	291	277
• Grant digartrefedd gan Lywodraeth Cymru *(Adran Tai ac Eiddo).*	65	
• Grant Cronfa Rhyddhau Tir ar gyfer datblygiadau tai gan Lywodraeth Cymru *(Adran Tai ac Eiddo).*	66	184
• Addasiad grant HWB Seilwaith Ysgolion - elfen gyfalaf yr arian uniongyrchol a roddwyd gan Lywodraeth Cymru ar gyfer offer TG i ysgolion *(Adran Cyllid).*	(201)	
Refeniw Adrannol		
• Cyfraniadau tuag at ambell gynllun yn ymwneud ag ysgolion *(Adran Addysg).*	152	
• Cyfraniadau tuag at amrwyiol gynlluniau Priffyrdd a Bwrdeistrefol *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	61	
• Ariannu Cyfatebol tuag at Safle Sipsiwn Llandygai a chynllun arall Tai *(Adran Tai ac Eiddo).*	16	
Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill		
• Adnewyddu Cerbydau o gronfeydd adnewyddu *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol; Adran Ymgynghoriaeth; Adran Cyllid).*	155	
• Cyfraniad tuag at y cynllun Technoleg Gwybodaeth HWB seilwaith ysgolion *(Adran Cyllid).*	62	

ATODIAD B

Manylion Ail-broffilio

Gweler isod y prif gynlluniau sydd wedi eu hail-broffilio ers y gyllideb wreiddiol:

	2020/21 £'000	2021/22 £'000
Grant Cynnal a Chadw Ysgolion (disodli ariannu yn 20/21, sy'n llithro i 21/22) *(Adran Addysg; Adran Tai ac Eiddo; Corfforaethol)*	(2,249)	949
Grant Cynnal a Chadw Ysgolion (disodli ariannu yn 20/21, sy'n llithro i 21/22) – swm i'w ddyrannu *(Corfforaethol)*		1,300
Cynlluniau Ysgolion (Ganrif 21 ac Eraill) *(Adran Addysg)*	(4,489)	4,489
Adfywio Bangor a Chaernarfon *(Adran Economi a Chymuned)*	(758)	758
Cynlluniau Morwrol, Parciau Gwledig a Hamdden *(Adran Economi a Chymuned)*	(409)	409
Cynllun Buddsoddiad Neuadd Dwyfor *(Adran Economi a Chymuned)*	(555)	555
Cynllun Grant Gofal Plant *(Adran Plant a Theuluoedd)*	(768)	768
Cynlluniau Sefydliadau Preswyl Oedolion *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant)*	(924)	924
Hwb Iechyd a Gofal Penygroes *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant)*	(750)	750
Cynlluniau Sefydliadau Gofal Dydd Oedolion *(Adran Oedolion, Iechyd a Llesiant)*	(561)	561
Cynlluniau Goleuadau Traffig a Stryd LED *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol)*	(301)	301
Cynlluniau Priffyrdd a Phontydd *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol)*	(1,531)	1,531
Cynlluniau Bwrdeistrefol *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol)*	(340)	340
Adnewyddu Cerbydau *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol; Adran Ymgynghoriaeth; Adran Amgylchedd)*	(3,315)	3,315
Cynlluniau Atal Llifogydd *(Adran Ymgynghoriaeth)*	(1,639)	1,639
Cei Aberdyfi *(Adran Ymgynghoriaeth)*	(1,748)	1,748
Cynlluniau Trafnidiaeth *(Adran Amgylchedd)*	(766)	766

Cynlluniau Gwledig *(Adran Amgylchedd)*	(171)	171
Ail-wynebu Meysydd Parcio *(Adran Amgylchedd)*	(219)	219
Pwyntiau Gwefru Cerbydau *(Adran Amgylchedd)*	(456)	456
Systemau TG arbenigol Adran Amgylchedd *(Adran Amgylchedd)*	(72)	72
Cynlluniau Grantiau Tai ac Eraill *(Adran Tai ac Eiddo)*	(1,672)	1,672
Cynlluniau Strategaeth Tai *(Adran Tai ac Eiddo)*	(3,595)	3,595
Cynlluniau Digartrefedd *(Adran Tai ac Eiddo)*	(2,113)	2,113
Cynlluniau Addasiadau Swyddfeydd *(Adran Tai ac Eiddo)*	(170)	170
Cynlluniau Rheoli Carbon y Cyngor *(Adran Tai ac Eiddo)*	(1,142)	1,142
Cynllun Gwaredu Asbestos *(Adran Tai ac Eiddo)*	(580)	580
Cynlluniau Ysgogi'r Economi *(Adran Tai ac Eiddo)*	(925)	925
Adnewyddu Cyfarpar TG *(Adran Cyllid)*	(95)	95
Adnoddau Cynllun Asedau heb ddyrannu tan 21/22 *(Corfforaethol)*	(1,034)	1,034

Noder:
Ni fydd yr ail-broffilio uchod yn golygu unrhyw golled grant.
Mae amrywiol resymau dilys tu ôl i'r ail-broffilio mewn sawl achos, ond gall yr oedi cyn gweithredu'r cynlluniau yma olygu bod gwasanaethau yn ymdopi'n hirach gyda'r asedau presennol heb eu gwella.